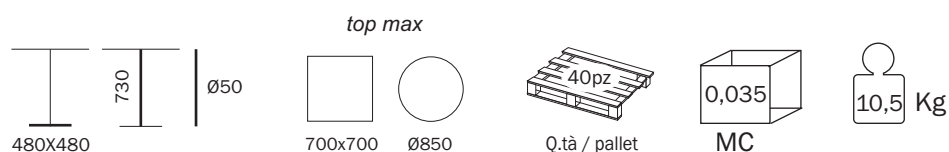




BOLD 4750_VER

design Pedrali R&D



<p>MATERIALI Materials / Materialien / Matériaux / Materiales</p>	<p>BASE / BASE / BODENPLATTE / BASE / BASE 480x480 mm, ghisa, sabbata, verniciata con polvere epossipoliestere / 480x480 mm, cast iron, sandblasted, epoxy-polyester powder coating / 480x480 mm, Gusseisen, Sandgestrahlt, epoxy-polyester pulverbeschichtet / 480x480 mm, fonte, sablée, vernissage à poudre époxy-polyestère / 480x480 mm, hierro fundido, arenada, pintada epoxídica</p> <p>COLONNA / COLUMN / SÄULE / COLONNE / COLUMNNA Tubo Ø50 mm, acciaio, verniciato con polvere epossipoliestere / Tube Ø50 mm, steel, epoxy-polyester powder coating / Rohr Ø50 mm, Stahl, epoxy-polyester pulverbeschichtet / Tube Ø50 mm, acier, vernissage à poudre époxy-polyestère / Tubo Ø50 mm, acero, pintado epoxídico</p>
<p>CROCIERA Cross / Kreuz / Croix / Cruceta</p>	<p>Mod. 4000 450x450 mm, ghisa, sabbata, verniciata con polvere epossipoliestere / 450x450 mm, Cast iron, sandblasted, epoxy-polyester powder coating / 450x450 mm, Gusseisen, Sandgestrahlt, epoxy-polyester pulverbeschichtet / 450x450 mm, Fonte, sablée, vernissage à poudre époxy-polyestère / 450x450 mm, Hierro fundido, arenada, pintada epoxídica</p>
<p>PIEDINI Feet / Gleiter / Patins / Tacos</p>	<p>Art. 1003 Regolabili, 4x Ø30 mm, base in PE, gambo zincato / Adjustable, 4x Ø30 mm, Polyethylene base, zinc-plated shaft / Verstellgleiter, 4x Ø30 mm, Platte aus Polyäthylen, verzinkte Gleiter / Réglables, 4x Ø30 mm, base en polyéthylène, Tige zingué / Tacos regulables, 4x Ø30 mm, tacos en polietileno, perno galvanizado</p>
<p>UTILIZZO Use / Verwendung / Usage / Uso</p>	<p>Contract, indoor</p>
<p>NORMATIVE e CERTIFICAZIONI Regulations and certificates / Bestimmungen und Zertifikate / Normatives et certifications / Normativas y certificados</p>	<p>Conforme alla norma: stabilità EN 1730:2012, par. 7.2 – 3° livello EN 15372:2008 Conforming to: stability EN 1730:2012, par. 7.2 - level 3° EN 15372:2008</p>
<p>ALLEGATI Attachments / Anlage / Annexes / Anexos</p>	<p>Pulizia e manutenzione / Use & care / Nutzung und Pflege / Nettoyage et entretien / Uso y mantenimiento</p>

I METALLI:

Pulizia:

Sia le superfici metalliche in acciaio o alluminio che le superfici verniciate devono essere pulite con un panno umido e soffice imbevuto di acqua calda; per le macchie più ostinate è possibile diluire in acqua del sapone liquido neutro.

Asciugare sempre dopo la pulizia con un panno morbido o con pelle di daino.

Non usare creme e paste per pulire forni in acciaio, non usare cloro, non usare candeggina ed altri detergenti aggressivi.

Evitare paste abrasive, pagliette e spugne abrasive che possono graffiare le superfici metalliche.

Uso:

Fare attenzione a macchie di alimenti come il caffè, succhi di frutta, cola; se non vengono rimossi immediatamente possono lasciare macchie indelebili sulla superficie.

METALS:

Cleaning:

Metallic, steel, aluminium and polished surfaces should be cleaned with a soft damp cloth and warm water; for persistent stains, liquid soap diluted in water can be used.

After cleaning, always dry with a soft cloth or a leather cloth.

Do not use cleaning products for steel ovens, chlorine, bleach, or other aggressive detergents.

Avoid abrasive creams, score pads and abrasive sponges that can scratch metallic surfaces.

Use:

Pay attention to food stains like coffee, fruit juice and cola; if these are not removed immediately they can leave indelible marks on the surface.

METALLE:

Reinigung:

Sowohl Oberflächen aus Edelstahl als auch aus Aluminium und pulverbeschichtete Oberflächen sollen mit einem nassen und weichen Tuch gereinigt werden; hartnäckige Flecken kann man in Wasser verdünnten, neutralen Seife verwenden.

Die Metalloberfläche mit einem weichen Tuch oder mit dem Damhirschleder immer nach der Säuberung trocknen.

Keine Schleifpaste, Stahlwolle oder Schleifschwämme benutzen, da diese die Oberfläche kratzen können.

Nutzung:

Flecken von Café, Saft und Cola müssen sofort beseitigt werden, weil diese sonst unauslöschlich werden.

LES METAUX :

Nettoyage

Soit les surfaces métalliques en acier ou aluminium soit les surfaces époxy doivent être nettoyées avec un chiffon humide et souple imbibé d'eau chaude ; pour les taches les plus obstinées il est possible de diluer dans l'eau du savon liquide neutre.

Essuyer toujours après le nettoyage avec un chiffon souple ou avec de la peau de daim.

Ne pas utiliser des crèmes et des pâtes pour nettoyer les fours en acier, ne pas utiliser du chlore, ne pas utiliser de l'eau de Javel et d'autres détergents agressifs.

Eviter les pâtes abrasives, les pailles de fer et les éponges abrasives qui peuvent rayer les surfaces métalliques.

Emploi

Il faut faire attention aux taches d'aliments comme le café, les jus de fruit, le cola ; si les résidus ne sont pas enlever immédiatement ils peuvent laisser des taches indélébiles sur la surface.

LOS METALES:

Limpieza:

Tanto las superficies metálicas en acero u en aluminio como las barnizadas, se deben limpiar con un paño blando y húmedo, embebido con agua caliente. Para las manchas más persistentes es posible diluir en el agua un poco de jabón líquido neutro.

Secar siempre después de la limpieza con un paño suave o de piel de gamo.

No utilizar cremas o pastas para limpiar hornos de acero, cloro y tampoco polvo blanqueador u otros detergentes agresivos.

Evitar la pasta agresiva, estropajos de paja o esponjas con superficie abrasiva, pues pueden rallar la superficie.

Uso:

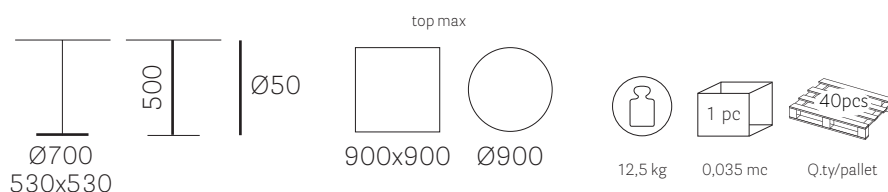
Prestar atención a las manchas de alimentos como el café, zumos de fruta, cola; si no se eliminan de inmediato, pueden dejar manchas indelebles en la superficie.

Bold 4752_H500_VER

PEDRALI
THE ITALIAN ESSENCE

DESIGN
Pedrali R&D

+ design Nation



Bold table base with cast iron base and steel tube in epoxypolyester powder coating

Basamento Bold con base in ghisa e tubo in acciaio verniciati con polvere epossipoliestere / Tischgestell Bold mit Bodenplatte aus Gusseisen und Rohr aus Edelstahl mit Epoxid-Polyesterpulver pulverbeschichtet / Piètement Bold avec base en fonte et tube en acier époxy à poudre époxy-polyester / Pie de mesa Bold con base de hierro fundido y tubo de acero barnizados con polvo epoxi-poliéster

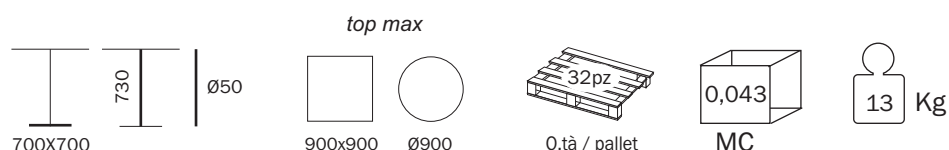
MATERIALS Materiali Materialien Matériaux Materiales	<ul style="list-style-type: none">• BASE - BASE - BODENPLATTE - BASE - BASE 530x530 mm, cast iron, sandblasted, epoxy-polyester powder coating 530x530 mm, ghisa, sabbiata, verniciata con polvere epossipoliestere / 530x530 mm, Gusseisen, Sandgestrahlt, epoxid-polyester pulverbeschichtet / 530x530 mm, fonte, sablée, époxy à poudre époxy-polyester / 530x530 mm, hierro fundido, arenada, barnizada con polvo epoxi-poliéster• COLUMN - COLONNA - SÄULE - COLONNE - COLUMNNA Tube Ø50 mm, steel, epoxy-polyester powder coating Tubo Ø50 mm, acciaio, verniciato con polvere epossipoliestere / Rohr Ø50 mm, Stahl, epoxid-polyester pulverbeschichtet / Tube Ø50 mm, acier, époxy à poudre époxy-polyester / Tubo Ø50 mm, acero, barnizada con polvo epoxi-poliéster
CROSS Crociera Kreuz Croix Cruceta	<p>code 4000 450x450 mm, cast iron, sandblasted, epoxy-polyester powder coating 450x450 mm, ghisa, sabbiata, verniciata con polvere epossipoliestere / 450x450 mm, Gusseisen, Sandgestrahlt, epoxid-polyester pulverbeschichtet / 450x450 mm, fonte, sablée, vernissage à poudre époxy-polyester / 450x450 mm, Hierro fundido, arenada, barnizada con polvo epoxi-poliéster</p>
FEET Piedini Gleiter Patins Tacos	<p>code 1003 Adjustable, 4xØ30 mm, Polyethylene base, zinc-plated shaft Regolabili, 4xØ30 mm, base in PE, gambo zincato / Verstellgleiter, 4xØ30 mm, Platte aus Polyäthylen, verzinkte Gleiter / Réglables, 4xØ30 mm, base en polyéthylène, tige zingué / Regulables, 4xØ30 mm, tacos en polietileno, perno galvanizado</p>
REGULATIONS AND CERTIFICATES Regulations and certificates Normative e certificazioni Bestimmungen und Zertifikat Normatives et certifications Normativas y certificados	<p>Conforming to: Stability EN 1730:2012, par. 7.2 - level 3° EN 15372:2008 Conforme alla norma: Stabilità EN 1730:2012, par. 7.2 - 3° livello EN 15372:2008</p> <p>100% demountable product - 100% recyclable material Prodotto 100% disassemblabile - 100% materiali riciclabili / Produkt 100% demontierbar - 100% Material recyclingfähig / Produit 100% démontable - 100% recyclable / Producto 100% desmontable - 100% materiales reciclables</p>

Reproduction of this document is strictly prohibited without prior written authorisation from Pedrali SpA. Sizes, weights and finishes may change without previous notice.
È vietata la riproduzione del seguente documento senza previa autorizzazione scritta da parte di Pedrali SpA. Dimensioni, pesi e finiture possono variare senza alcun preavviso.



BOLD 4752_VER

design Pedrali R&D



<p>MATERIALI Materials / Materialien / Matériaux / Materiales</p>	<p>BASE / BASE / BODENPLATTE / BASE / BASE 700x700 mm, ghisa, sabbiata, verniciata con polvere epossipoliestere / 700x700 mm, cast iron, sandblasted, epoxy-polyester powder coating / 700x700 mm, Gusseisen, Sandgestrahlt, epoxy-polyester pulverbeschichtet / 700x700 mm, fonte, sablée, vernissage à poudre époxy-polyestère / 700x700 mm, hierro fundido, arenada, pintada epoxídica</p> <p>COLONNA / COLUMN / SÄULE / COLONNE / COLUMNNA Tubo Ø50 mm, acciaio, verniciato con polvere epossipoliestere / Tube Ø50 mm, steel, epoxy-polyester powder coating / Rohr Ø50 mm, Stahl, epoxy-polyester pulverbeschichtet / Tube Ø50 mm, acier, vernissage à poudre époxy-polyestère / Tubo Ø50 mm, acero, pintado epoxídico</p>
<p>CROCIERA Cross / Kreuz / Croix / Cruceta</p>	<p>Mod. 4000 450x450 mm, ghisa, sabbiata, verniciata con polvere epossipoliestere / 450x450 mm, Cast iron, sandblasted, epoxy-polyester powder coating / 450x450 mm, Gusseisen, Sandgestrahlt, epoxy-polyester pulverbeschichtet / 450x450 mm, Fonte, sablée, vernissage à poudre époxy-polyestère / 450x450 mm, Hierro fundido, arenada, pintada epoxídica</p>
<p>PIEDINI Feet / Gleiter / Patins / Tacos</p>	<p>Art. 1003 Regolabili, 4x Ø30 mm, base in PE, gambo zincato / Adjustable, 4x Ø30 mm, Polyethylene base, zinc-plated shaft / Verstellgleiter, 4x Ø30 mm, Platte aus Polyäthylen, verzinkte Gleiter / Réglables, 4x Ø30 mm, base en polyéthylène, Tige zingué / Tacos regulables, 4x Ø30 mm, tacos en polietileno, perno galvanizado</p>
<p>UTILIZZO Use / Verwendung / Usage / Uso</p>	<p>Contract, indoor</p>
<p>NORMATIVE e CERTIFICAZIONI Regulations and certificates / Bestimmungen und Zertifikate / Normatives et certifications / Normativas y certificados</p>	<p>Conforme alla norma: stabilità EN 1730:2012, par. 7.2 – 3° livello EN 15372:2008 Conforming to: stability EN 1730:2012, par. 7.2 - level 3° EN 15372:2008</p>
<p>ALLEGATI Attachments / Anlage / Annexes / Anexos</p>	<p>Pulizia e manutenzione / Use & care / Nutzung und Pflege / Nettoyage et entretien / Uso y mantenimiento</p>

I METALLI:

Pulizia:

Sia le superfici metalliche in acciaio o alluminio che le superfici verniciate devono essere pulite con un panno umido e soffice imbevuto di acqua calda; per le macchie più ostinate è possibile diluire in acqua del sapone liquido neutro.

Asciugare sempre dopo la pulizia con un panno morbido o con pelle di daino.

Non usare creme e paste per pulire forni in acciaio, non usare cloro, non usare candeggina ed altri detergenti aggressivi.

Evitare paste abrasive, pagliette e spugne abrasive che possono graffiare le superfici metalliche.

Uso:

Fare attenzione a macchie di alimenti come il caffè, succhi di frutta, cola; se non vengono rimossi immediatamente possono lasciare macchie indelebili sulla superficie.

METALS:

Cleaning:

Metallic, steel, aluminium and polished surfaces should be cleaned with a soft damp cloth and warm water; for persistent stains, liquid soap diluted in water can be used.

After cleaning, always dry with a soft cloth or a leather cloth.

Do not use cleaning products for steel ovens, chlorine, bleach, or other aggressive detergents.

Avoid abrasive creams, score pads and abrasive sponges that can scratch metallic surfaces.

Use:

Pay attention to food stains like coffee, fruit juice and cola; if these are not removed immediately they can leave indelible marks on the surface.

METALLE:

Reinigung:

Sowohl Oberflächen aus Edelstahl als auch aus Aluminium und pulverbeschichtete Oberflächen sollen mit einem nassen und weichen Tuch gereinigt werden; hartnäckige Flecken kann man in Wasser verdünnten, neutralen Seife verwenden.

Die Metalloberfläche mit einem weichen Tuch oder mit dem Damhirschleder immer nach der Säuberung trocknen.

Keine Schleifpaste, Stahlwolle oder Schleifschwämme benutzen, da diese die Oberfläche kratzen können.

Nutzung:

Flecken von Café, Saft und Cola müssen sofort beseitigt werden, weil diese sonst unauslöschlich werden.

LES METAUX :

Nettoyage

Soit les surfaces métalliques en acier ou aluminium soit les surfaces époxy doivent être nettoyées avec un chiffon humide et souple imbibé d'eau chaude ; pour les taches les plus obstinées il est possible de diluer dans l'eau du savon liquide neutre.

Essuyer toujours après le nettoyage avec un chiffon souple ou avec de la peau de daim.

Ne pas utiliser des crèmes et des pâtes pour nettoyer les fours en acier, ne pas utiliser du chlore, ne pas utiliser de l'eau de Javel et d'autres détergents agressifs.

Eviter les pâtes abrasives, les pailles de fer et les éponges abrasives qui peuvent rayer les surfaces métalliques.

Emploi

Il faut faire attention aux taches d'aliments comme le café, les jus de fruit, le cola ; si les résidus ne sont pas enlever immédiatement ils peuvent laisser des taches indélébiles sur la surface.

LOS METALES:

Limpieza:

Tanto las superficies metálicas en acero u en aluminio como las barnizadas, se deben limpiar con un paño blando y húmedo, embebido con agua caliente. Para las manchas más persistentes es posible diluir en el agua un poco de jabón líquido neutro.

Secar siempre después de la limpieza con un paño suave o de piel de gamo.

No utilizar cremas o pastas para limpiar hornos de acero, cloro y tampoco polvo blanqueador u otros detergentes agresivos.

Evitar la pasta agresiva, estropajos de paja o esponjas con superficie abrasiva, pues pueden rallar la superficie.

Uso:

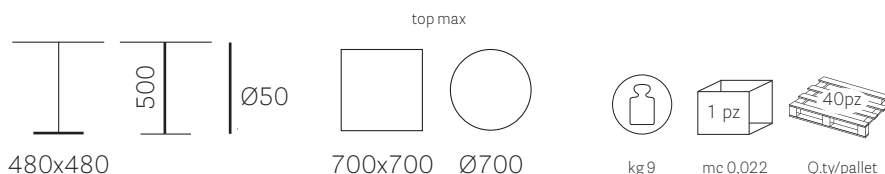
Prestar atención a las manchas de alimentos como el café, zumos de fruta, cola; si no se eliminan de inmediato, pueden dejar manchas indelebles en la superficie.

Bold 4753_VER

PEDRALI
THE ITALIAN ESSENCE

DESIGN
Pedrali R&D

+ design Nation



MATERIALS

Materiali
Materialien
Matériaux
Materiales

• BASE - BASE - BODENPLATTE - BASE - BASE

480x480 mm, cast iron, sandblasted, epoxy-polyester powder coating

480x480 mm, ghisa, sabbiata, verniciata con polvere epossipoliestere / 480x480 mm, Gusseisen, Sandgestrahlt, epoxy-polyester pulverbeschichtet / 480x480 mm, fonte, sablée, vernissage à poudre époxy-polyester / 480x480 mm, hierro fundido, arenada, pintada con pintura en polvo epoxi-poliéster

• COLUMN - COLONNA - SÄULE - COLONNE - COLUMNNA

Tube Ø50 mm, steel, epoxy-polyester powder coating

Tubo Ø50 mm, acciaio, verniciato con polvere epossipoliestere / Rohr Ø50 mm, Stahl, epoxy-polyester pulverbeschichtet / Tube Ø50 mm, acier, vernissage à poudre époxy-polyester / Tubo Ø50 mm, acero, pintada con pintura en polvo epoxi-poliéster

code 4006

225x225 mm, Cast iron, sandblasted, epoxy-polyester powder coating

225x225 mm, ghisa, sabbiata, verniciata con polvere epossipoliestere / 225x225 mm, Gusseisen, Sandgestrahlt, epoxy-polyester pulverbeschichtet / 225x225 mm, Fonte, sablée, vernissage à poudre époxy-polyester / 225x225 mm, Hierro fundido, arenada, pintada con pintura en polvo epoxi-poliéster

CROSS

Crociera
Kreuz
Croix
Cruceta

code 1003

Adjustable, 4xØ30 mm, black polyethylene base, zinc-plated shaft

Regolabili, 4xØ30 mm, base in PE nero, gambo zincato / Verstellgleiter, 4xØ30 mm, Platte aus Polyäthylen, schwarz, verzinkte Gleiter / Réglables, 4xØ30 mm, base en polyéthylène noir, tige zingué / Regulables, 4xØ30 mm, tacos en polietileno negro, perno galvanizado

FEET

Piedini
Gleiter
Patins
Tacos

REGULATIONS AND CERTIFICATES

Regulations and certificates
Normative e certificazioni
Bestimmungen und Zertifikat
Normatives et certifications
Normativas y certificados

Conforming to: Stability EN 1730:2012, par. 7.2 - level 3° EN 15372:2008

Conforme alla norma: Stabilità EN 1730:2012, par. 7.2 - 3° livello EN 15372:2008

100% demountable product

Prodotto 100% disassemblabile / Produkt 100% demontierbar / Produit 100% démontable / Producto 100% desmontable

100% recyclable material

100% materiali riciclabili / 100% Material recyclingfähig / 100% recyclable / 100% materiales reciclables

Reproduction of this document is strictly prohibited without prior written authorisation from Pedrali spa. Sizes, weights and finishes may change without previous notice.
È vietata la riproduzione del seguente documento senza previa autorizzazione scritta da parte di Pedrali spa. Dimensioni, pesi e finiture possono variare senza alcun preavviso.